



## **Etablissement Public du Parc et de la Grande Halle de la Villette**

**211 avenue Jean-Jaurès 75935 Paris cedex 19**

### **PROCEDURE DE MISE EN CONCURRENCE**

**MISE EN CONCURRENCE EN VUE DE LA CONCLUSION D'UNE CONVENTION D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC DESTINEE A L'INSTALLATION D'UNE ACTIVITE DE RESTAURATION SUR UN EMPLACEMENT EXTERIEUR**

Référence : 2025 CDAF 00221

Procédure de mise en concurrence passée en application de l'article L.2122-1-1 du code général de la propriété des personnes publiques

**Date limite de remise des offres : 13/10/2025 à 12H00**

## ARTICLE 1. ETABLISSEMENT EN CHARGE DE LA PROCEDURE

L'Établissement public du parc et de la grande halle de La Villette (EPPGHV) :

Etablissement public national à caractère industriel et commercial, créé par le décret n° 93-96 du 25 janvier 1993, dont le siège est situé au 211 avenue Jean-Jaurès, 75019 Paris,

Représenté par sa présidente ou son représentant,

## ARTICLE 2. OBJET ET ORGANISATION DE LA CONSULTATION

### 2.1 Objet de la consultation

La présente procédure de mise en concurrence a pour objet la conclusion d'une convention d'occupation temporaire du domaine public permettant une activité économique, en application de l'article L.2122-1-1 du Code général de la propriété des personnes publiques (ci-après « CGPPP »), destinée à une activité de restauration sur un emplacement extérieur situé dans le parc de la Villette dans le 19ème arrondissement de Paris.

### 2.2 Procédure de passation

La présente consultation est passée selon la procédure de mise en concurrence tel que prévu par l'article L.2122-1-1 du Code général de la propriété des personnes publiques.

### 2.3 Délai de validité des offres

Le délai de validité des offres est fixé à 120 jours à compter de la date limite de remise des offres.

### 2.4 Modification de détail au dossier de consultation

L'EPPGHV se réserve le droit d'apporter, au plus tard 6 jours avant la date limite fixée pour la réception des offres, des modifications de détail au dossier de consultation. Les candidats devront alors répondre sur la base du dossier modifié sans pouvoir élever aucune réclamation à ce sujet.

Si pendant l'étude du dossier par les candidats, la date limite ci-dessus est reportée, la disposition précédente est applicable en fonction de cette nouvelle date.

Il est précisé que le candidat ne peut apporter de modifications aux pièces du DCE. Si ce dernier s'aperçoit d'une incohérence sur une ou des pièces, ce dernier devra alerter l'EPPGHV via la plateforme dématérialisée.

### 2.5 Visite des lieux

Le candidat doit prendre connaissance des lieux, du site et de son environnement, de l'importance et de la nature des prestations à effectuer et de toutes les difficultés et sujétions pouvant résulter de leur exécution.

La visite sur site est obligatoire et fera l'objet de rendez-vous. Cette visite aura obligatoirement lieu **au plus tard le 10/10/2025**. Une attestation de visite sera remise au candidat lors de sa visite.

Personne à contacter pour la prise de rendez-vous : Clémence de Larauze : [c.delarauze@villette.com](mailto:c.delarauze@villette.com) et Zoé Vigneron : [z.vigneron@villette.com](mailto:z.vigneron@villette.com)

## ARTICLE 3. DESCRIPTION DES ACTIVITES

### 3.1 Description des missions de l'EPPGHV

Lieu de culture et de nature, l'Établissement public du parc et de la grande Halle de la Villette (EPPGHV) est situé au nord-est de Paris, dans le 19e arrondissement. Lieu de vie faisant dialoguer arts et société, le Parc de la Villette couvre une étendue de 55 hectares où la Grande Halle et la Halle aux Cuirs côtoient la Cité des Sciences et de l'Industrie, la Géode, le Zénith de Paris, le Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, le théâtre Paris Villette, la Cité de la Musique-Philharmonie de Paris, etc.

L'établissement public a pour mission de favoriser la création et de promouvoir les pratiques, les nouveaux usages et les nouvelles formes d'expression. Il développe des activités artistiques et culturelles ouvertes sur la ville, destinées à favoriser la diversité, la mixité et la rencontre des publics grâce à l'expérience sensible et participative, notamment en faveur des enfants et des jeunes, des familles et des publics les plus empêchés.

### 3.2 Description des activités et espaces concernés

L'EPPGHV propose l'occupation temporaire d'un emplacement extérieur situé sur le Parc de la Villette, afin d'y installer une activité de restauration.

L'occupant fera son affaire des équipements professionnels nécessaires à son activité.

L'emplacement est situé dans la partie nord du parc, sur une pelouse au bord du canal de l'Ourcq, à gauche de la galerie nord-sud et à proximité immédiate du Jardin du Dragon, comme indiqué sur les plans en annexe 1.

Un espace extérieur au sud de l'emplacement peut être exploité pour l'installation d'une terrasse extérieure estivale. La terrasse extérieure estivale ne pourra être exploitée que pour la période comprise entre le 1er avril et le 31 octobre de chaque année, conformément au règlement des étalages et terrasses de la Ville de Paris.

L'occupant sera seul responsable de la sécurité de son public sur la terrasse.

L'occupant sera tenu d'assurer, sous sa seule responsabilité et à ses frais, le stockage de son mobilier. Aucun élément de mobilier ne devra demeurer sur les pelouses en dehors des heures d'exploitation. Le mobilier ne devra en aucun cas rester visible du public et devra être entreposé dans un local fermé, à l'abri de toute tentative de vol ou de dégradation. Le stockage devra impérativement être effectué dans un lieu sécurisé, au moyen de dispositifs mécaniques (conteneur, local fermé...) et électroniques (détection intrusion, sirènes, caméras...). L'établissement public ne pourra, en aucun cas, être tenu responsable des vols, pertes ou dégradations subis par le matériel de l'occupant.

Il est expressément interdit à l'occupant de dépasser le périmètre d'exploitation autorisé. Tout débordement en dehors de l'emprise concédée sera considéré comme un manquement grave, notamment en raison de la nécessité d'assurer la libre circulation des engins et des services de secours publics le long de la berge.

Il est par ailleurs strictement interdit à l'occupant d'installer des barrières, clôtures ou tout autre dispositif de nature à enclore ou privatiser les espaces extérieurs mis à disposition.

Toute manifestation, notamment nocturne, organisée par l'occupant sur l'emprise concédée devra faire l'objet d'une demande préalable écrite auprès de l'établissement public, transmise au minimum un mois avant la date prévue. Selon la nature de la manifestation, une autorisation préfectorale devra également être obtenue par l'occupant, par l'intermédiaire du service de sécurité.

#### 3.2.1 Potentiel commercial de l'emplacement

L'emplacement visé par la présente consultation bénéficie d'un emplacement stratégique, au cœur d'un écosystème culturel unique à Paris. Le Parc de la Villette attire chaque année près de 12 millions de visiteurs, grâce à une programmation dense, diversifiée et de renommée nationale et internationale.

À proximité immédiate du point de vente mobile se trouve l'Espace Chapiteaux, une salle de spectacle de 3 800 m<sup>2</sup> qui accueille à elle seule environ 80 000 spectateurs par an. Depuis 2023, cet espace a accueilli des événements d'envergure, tels que l'exposition immersive dédiée à Tim Burton (plus de 240 000 visiteurs) en 2024, des installations des Jeux Olympiques, dans le cadre desquels le Parc de la Villette a enregistré plus de 1,4 million de visiteurs, et plus récemment l'exposition Bubble Planet a accueilli près de 180 000 visiteurs.

Ce dynamisme est renforcé par la programmation culturelle continue de la Villette, notamment dans la Grande Halle (spectacles de danse, théâtre, cirque...), ainsi que par les autres institutions majeures du parc : la Philharmonie de Paris, la Cité des Sciences et de l'Industrie, et le Zénith de Paris. Cette diversité attire un public large et varié tout au long de l'année, avec une concentration importante en période estivale.

Les noms, emplacements et caractéristiques de ces différents espaces sont consultables via la carte interactive du Parc de la Villette : <https://www.lavillette.com/carte-interactive/>

Dans le cadre des événements qu'il organise, l'EPPGHV se réserve la possibilité d'installer du barriérage sur le Parc, potentiellement à proximité des emplacements visés par cette consultation. L'occupant reconnaît avoir été informé de la possibilité d'installation de ces barrières à proximité de son emplacement et accepte sans réserve cette éventualité. En conséquence, il renonce à toute réclamation, contestation ou demande d'indemnisation relative à cette installation.

Pour accroître la visibilité de l'occupant, un plot en béton double face est mis à sa disposition. La conception et l'impression des affiches restent entièrement à sa charge.

### 3.2.2 Contraintes techniques

#### - *Emprise*

La dimension de la structure ne devra pas dépasser les dimensions prévues à l'annexe n°1.

#### - *Fourniture d'électricité*

L'EPPGHV assurera, à ses frais, la mise en place d'un raccordement électrique permanent conforme aux normes en vigueur, permettant de desservir l'emplacement mis à disposition. Ce raccordement sera intégré de manière pérenne aux installations techniques du site, en remplacement du dispositif provisoire actuellement en place. À ce stade, il n'est pas encore déterminé si la création du point de livraison (PDL) sera prise en charge par l'EPPGHV ou par le futur occupant. **Les candidats devront en conséquence prévoir cette dépense potentielle (estimée entre 5 000 € et 10 000 €) dans leur *business plan*.**

Il est expressément stipulé qu'il appartiendra au futur occupant, sous sa seule responsabilité et à ses frais, de souscrire un contrat d'abonnement auprès du fournisseur d'électricité de son choix, pour l'alimentation de son installation. Cette souscription constitue une obligation contractuelle, dont le non-respect pourra entraîner la suspension ou la résiliation de l'autorisation d'occupation.

#### - *Fourniture d'eau*

L'Occupant sera raccordé au réseau d'eau potable du Parc, et ses consommations feront l'objet d'une refacturation.

#### - *Etat des lieux*

Un état des lieux sera effectué à l'arrivée et au départ de l'occupant. La mise à disposition de cet emplacement ne pourra se prolonger au-delà des dates et délais prévus, sauf accord exprès de l'EPPGHV.

En fin d'occupation, l'occupant devra libérer l'emplacement et le laisser conforme à l'état des lieux mentionné ci-avant.

#### - *Gestion des déchets et rejets*

Pour l'évacuation des déchets alimentaires et des déchets non alimentaires, l'occupant est tenu de passer un contrat avec le service de collecte des ordures ménagères de la ville de Paris ou tout autre entreprise spécialisée. Il convient que les conteneurs à déchets soient dissimulés des yeux du public et mis sous clef au sein même de l'emprise accordée.

L'occupant sera également responsable de la récupération des graisses qu'il devra évacuer en dehors du Parc (interdiction formelle de les déverser dans les égouts, les avaloirs et sur le domaine du Parc). En cas de constat de rejets sauvages d'huile ou de graisse sur le Parc, des pénalités seront appliquées.

#### - *Responsabilité*

L'occupant en qualité d'employeur, assurera les rémunérations, charges sociales et fiscales comprises, de son personnel. En cas d'accident du travail impliquant ses employé, il est seul tenu d'effectuer les formalités légales.

#### - *Accès livraison*

Par ailleurs, le parc de la Villette est un parc piétonnier. L'EPPGHV fixe les plages horaires pendant lesquelles les livraisons peuvent être effectuées. Au maximum et dans la mesure du possible, l'ensemble des flux entrant et sortant des véhicules ou structures mobiles doit se faire avant 10h et après 20h pour des questions de sécurité. Les véhicules de livraison ne peuvent en aucun cas stationner à proximité des installations au-delà du temps nécessaire aux livraisons.

#### - *Nuisances sonores*

Aucune musique amplifiée ou d'ambiance ne pourra être diffusée en extérieur, à l'exception de la fête de la Musique.

#### - *Autres informations*

L'occupant sera responsable de la propreté des lieux à l'intérieur du périmètre de ses installations et leurs abords. Il aura à sa charge l'enlèvement de ses ordures et déchets.

L'occupant fera son affaire de la surveillance des lieux qu'il occupe et assumera l'entière responsabilité de la garde des biens qui y seront implantés ou entreposés. Il lui appartiendra d'assurer le bon ordre de police tant à l'intérieur des espaces qu'il occupe qu'à leurs abords immédiats.

Aucune installation ne pourra être implantée à moins de deux mètres des troncs d'arbres.  
Aucun percement ne sera effectué sur les parties minérales (pavés).

### 3.3 Eléments complémentaires

- *Non-exclusivité de l'activité sur le Parc de la Villette*

Il est précisé que d'autres points de restauration existent ou sont d'ores et déjà prévus sur le site :

- 1 / Un restaurant *A la Folie* dans une folie proche de la Cité des sciences.
- 2 / Un restaurant *211* dans le bâtiment Croisement du rond-point des canaux, qui dispose d'un *food truck* de vente de *smash burgers*
- 3 / Un restaurant de pizza *La Petite Halle* dans la Grande halle.
- 4 / Un bar-restaurant au *Théâtre Paris Villette*
- 5 / Un restaurant *Café de la musique* place de la fontaine aux lions.
- 6 / Un lieu de restauration temporaire installé à l'espace chapiteau en liaison avec les spectacles qui s'y déroulent.
- 7 / Un restaurant *Kermès* dans la Folie P7
- 8 / Un *foodcourt Boom Boom Villette* situé dans la Cité des Sciences
- 9 / Un kiosque de restauration légère sucrée à emporter type fête foraine à proximité des manèges de la Villette (vente de churros, gaufres).
- 10 / Un espace de restauration situé dans la salle d'escalade *Karma Villette* (ouverture en novembre 2025)
- 11 / Un kiosque de restauration légère sucrée et salée *Bidou* situé à l'entrée du Jardin du Dragon
- 12 / Des *food trucks* estivaux (avril à septembre)

Cette liste n'est pas exhaustive et l'EPPGHV se réserve la possibilité de concéder des emplacements pour la vente à emporter à l'extérieur, à l'intérieur d'équipements ou de chapiteaux. Il est impératif que la proposition du candidat présente une offre complémentaire à ces services de restauration énoncés plus haut, notamment ceux situés à proximité directe de son emplacement.

- *Pourcentage d'apporteur d'affaires*

Pour toute location conclue grâce à un apport d'affaires ou une démarche commerciale initiée par l'EPPGHV, une commission de 10% du montant facturé au titre de ladite occupation sera reversée à l'EPPGHV.

## ARTICLE 4. CADRE CONTRACTUEL ET FINANCIER

### 4.1 Cadre contractuel

A l'issue de la phase de consultation, une convention portant autorisation d'occupation du domaine public sera attribuée, par l'EPPGHV au candidat présentant l'offre la mieux-disante conformément aux dispositions du code général de la propriété des personnes publiques et des critères de jugement de l'offre énoncés à l'article 8.1 du présent document.

Cette convention fixe l'ensemble des conditions générales d'occupation et des conditions d'exploitation, objet de la présente mise en concurrence.

La convention d'occupation sera attribuée à titre personnel, précaire et révocable. A ce titre, aucune durée déterminée, aucun droit à renouvellement ni aucune indemnité ne pourront être assurés à l'Occupant.

L'occupant fera son affaire personnelle de l'obtention des autorisations d'urbanismes, licences et permis de construire nécessaires et accomplit lui-même toutes les formalités administratives de telle sorte que la responsabilité de l'EPPGHV ne puisse jamais être recherchée à ce sujet. A noter que le parc de la Villette est inscrit à l'inventaire des monuments historiques et soumis à réglementation spécifique.

Il est entendu que la convention conclue à l'issue de la consultation ne constitue ni une concession ou un marché public au sens des dispositions du Code de la commande publique ni un bail commercial ou bail d'habitation et ne donne droit à aucune propriété commerciale.

### 4.2 Durée de l'autorisation d'occupation du domaine public et horaires d'exploitation

La convention d'occupation temporaire du domaine public sera conclue pour une **durée de six ans, non renouvelable**.

Les conventions seront signées pour une période fixe allant du **1<sup>er</sup> juillet 2026 au 1<sup>er</sup> juillet 2032 inclus**.

### 4.3 Cadre financier

L'occupant sera seul responsable de l'ensemble des activités exercées sur les espaces, objet de l'autorisation d'occupation du domaine public, qu'il exploitera à ses risques et périls. Il percevra les recettes provenant de l'exploitation de son activité, et assumera les charges inhérentes à l'exercice de ses activités (licences, charges sociales, redevances, taxes et impositions de toute nature).

#### 4.3.1 Redevance d'occupation

La redevance d'occupation comprend deux composantes :

1. **Une part fixe annuelle**, exprimée en euros hors taxes, due pour l'occupation du domaine public.
  - Cette part fixe inclut à la fois la redevance d'occupation et les charges communes.
  - Les charges communes sont fixées forfaitairement à 39 € HT par m<sup>2</sup> (valeur 2025), couvrant notamment : le gardiennage et la sécurité générale, l'entretien du parc et des réseaux divers, la signalétique, l'accueil et les charges de gestion.
  - La part fixe est due en totalité, quel que soit le nombre de jours de présence de l'Occupant sur son emplacement au cours du mois.
2. **Une part variable annuelle**, calculée en pourcentage du chiffre d'affaires annuel HT réalisé par l'Occupant.

#### 4.3.2 Modalités de facturation et de paiement

La part fixe est facturée trimestriellement. La part variable est facturée annuellement en N+1, sur la base du chiffre d'affaires réalisé au cours de l'année N. Le montant de la part variable est établi après clôture des comptes de l'Occupant et certification par un comptable, ce document servant de justificatif pour la facturation.

Les factures doivent être réglées dans un délai maximum de 30 jours à compter de leur réception. Tout retard de paiement entraînera l'application de pénalités.

#### 4.3.3 Déclaration du chiffre d'affaires

L'Occupant doit fournir, chaque trimestre, les tickets Z générés par son système d'encaissement (résumé des ventes réalisées). Ces justificatifs doivent être transmis au plus tard le 5<sup>e</sup> jour ouvré suivant la fin du trimestre.

L'EPPGHV se réserve le droit de procéder à un contrôle comptable tous les deux ans.

### **ARTICLE 5. RETRAIT DU DOSSIER**

#### **5.1 Modalités de retrait et d'identification sur le profil de l'EPPGHV**

**L'EPPGHV informe les candidats que le dossier de consultation est dématérialisé. Il ne pourra en aucun cas être remis sur support papier ou sur support physique électronique.**

Les candidats devront télécharger les documents dématérialisés du dossier, documents et renseignements complémentaires via la plateforme dématérialisée de l'EPPGHV : <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Afin de pouvoir décompresser et lire les documents mis à disposition, l'EPPGHV invite les candidats à disposer des formats suivants pour faciliter le téléchargement :

- Fichiers compressés au standard .zip
- Adobe® Acrobat® .pdf
- Rich Text Format .rtf
- .doc ou .xls ou .ppt
- .odt, .ods, .odp, .odg,
- Le cas échéant, le format DWF
- ou encore pour les images bitmaps .bmp, .jpg, .gif, png

L'EPPGHV recommande aux candidats souhaitant télécharger le dossier de consultation de s'identifier au préalable par une inscription gratuite, de façon à pouvoir être informé automatiquement d'une éventuelle modification du dossier de consultation. Le téléchargement anonyme du dossier de consultation est possible mais dans ce cas l'EPPGHV sera dans l'impossibilité de prévenir le candidat d'un changement dans le dossier de consultation.

Toute modification du dossier de consultation fait l'objet d'un envoi de message électronique à l'adresse électronique qui a été indiquée lors du téléchargement du dossier. Il est donc nécessaire de vérifier très régulièrement les messages reçus sur cette adresse.

La responsabilité de l'EPPGHV ne saurait être recherchée si le candidat a communiqué une adresse erronée, s'il n'a pas souhaité s'identifier ou s'il n'a pas consulté ses messages en temps et en heure. Le candidat vérifiera également que les alertes de la plateforme ne soient pas filtrées par le dispositif anti-spam de l'entreprise ou redirigés vers les « courriers indésirables ».

En cas de difficulté quant au téléchargement du dossier, le candidat est invité à se rapprocher du support technique  
Service support Clients

## ARTICLE 6. DOSSIER REMIS PAR LE CANDIDAT

Les offres des candidats seront entièrement rédigées en langue française et exprimées en euro. Si les offres sont rédigées dans une autre langue, elles doivent être accompagnées d'une traduction en français.

Chaque candidat devra produire un dossier complet, comportant l'ensemble des pièces suivantes :

Les propositions seront impérativement formulées en quatre parties, correspondant à chacun des critères du présent dossier de consultation :

### 1- Expérience et capacité technique et financière

- Références sur les trois dernières années dans le domaine de la restauration (lieux, durées et description des activités).
- Indication du chiffre d'affaires global et du chiffre d'affaires concernant les activités liées au secteur en question, sur les trois dernières années, bilans ou extraits de bilans concernant les trois dernières années.
- Situation particulière : en cas d'entreprise nouvellement créée, le candidat pourra, à défaut de références professionnelles, fournir les curriculums vitae du personnel affecté à l'exploitation du domaine ou toute autre pièce permettant de démontrer ses capacités.
- Le planning prévisionnel des travaux d'installation de la structure, intégrant les délais de permis de construire.

### 2- Qualité et complémentarité de l'offre proposée

- La complémentarité de l'offre proposée par rapport aux activités déjà présents à proximité immédiate de l'emplacement sollicité par le candidat.
- La capacité du candidat à proposer une offre originale et différenciante avec des offres ciblées à destination de publics spécifiques (menus enfants, options végétariennes, vegan...)

*Une dégustation pourra être organisée avec les candidats qui auront été présélectionnés afin d'évaluer la qualité de l'offre.*

### 3- Engagement environnemental

- La mise en place d'une gestion efficace des déchets
- Le recours aux circuits courts, favorisant des fournisseurs locaux et une proximité entre les lieux de production et de vente
- La traçabilité, la fraîcheur et la saisonnalité des ingrédients, ainsi que la présence de labels (« fait maison », bio et autres)

### 4- Esthétique et intégration visuelle

- L'apparence de la structure et son harmonie avec l'environnement du site (environnement boisé, revêtements blanc, noir ou bois à privilégier, et l'usage du rouge est proscrit) seront évaluées.
- La capacité à intégrer les sanitaires et poubelles dans un stockage dédié, clos et sécurisé, qui ne sera pas à la vue des publics.
- La visibilité et lisibilité de l'enseigne lumineuse (lumière blanche sur fond bois ou neutre) qui devra comporter la mention « restaurant » ainsi que le nom de la structure.

### 5- Proposition financière

La valeur financière de l'offre doit être présentée de manière claire et conforme au cadre défini au point 4.3.

L'offre devra obligatoirement préciser :

- **le montant de la redevance fixe annuelle** (exprimée en HT), en excluant la part correspondant aux charges communes ;
- **le taux de redevance variable**, exprimé en pourcentage du chiffre d'affaires annuel HT.

Le taux de redevance variable devra respecter les prescriptions suivantes :

- il doit être unique et non-évolutif (aucun palier, tranche ou mécanisme de progressivité n'est admis) ;
- il doit être appliqué exclusivement au chiffre d'affaires HT, à l'exclusion de tout autre indicateur financier (EBE, RCAI, etc.) ;
- il s'ajoute systématiquement à la part fixe ;
- aucun mécanisme de minimum garanti ne peut être appliqué.

Toute offre qui ne respecterait pas ces prescriptions (absence de ventilation claire du fixe, charges communes non isolées, part variable non exprimée en taux unique) sera jugée irrecevable.

Tous les éléments chiffrés doivent être exprimés en euros, en précisant distinctement les montants HT et TTC.

À titre indicatif, le chiffre d'affaires moyen de l'Occupant actuel était de 770 000 € HT.

## ARTICLE 7. MODALITES DE TRANSMISSION DES PLIS

Le candidat transmettra son pli avant la date limite de remise des offres indiquée sur la première page du présent document.

Les conditions d'envoi et de remise des offres qui suivent s'imposent aux candidats. **Toute remise sous une autre forme que celle imposée au présent document entraînera l'irrégularité de l'offre.**

Les offres devront être obligatoirement remises par voie électronique, via le profil de l'EPPGHV.

### 7.1 Pli électronique

#### 7.1.1 Généralités

Les plis doivent être transmis par voie électronique à l'adresse suivante : <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Seul l'horodatage de réception de l'offre par la plateforme fera foi. Toute offre réceptionnée hors délai ne sera pas ouverte, même si le téléchargement de l'offre sur la plateforme a débuté avant la date et l'heure limite de remise des offres.

Afin de s'assurer de la remise de l'offre électronique dans les délais fixés, il est recommandé aux candidats de prévoir un délai suffisant avant la date et l'heure limites de remise, indiquées en première page du présent règlement et de s'être assurés par un test préalable qu'ils maîtrisent bien le mode de fonctionnement de la plateforme.

#### 7.1.2 Copie de sauvegarde

Le candidat peut, parallèlement à la remise de son offre par voie électronique, transmettre une copie de sauvegarde sur papier ou support électronique. La remise de cette copie de sauvegarde se fera dans les conditions énumérées ci-après.

La copie de sauvegarde sera remise sous une seule enveloppe cachetée du lundi au vendredi entre 9 heures et 13 heures et entre 14 heures et 17 heures, soit sur place contre récépissé, soit par lettre recommandée avec demande d'avis de réception postal à l'adresse ci-dessous :

Etablissement public du parc et de la grande halle de la Villette :  
Direction administrative et financière  
Service juridique  
Pavillon Jardins  
211, avenue Jean Jaurès  
75019 PARIS

L'enveloppe portera également la mention suivante :

**« MISE EN CONCURRENCE EN VUE DE LA CONCLUSION D'UNE CONVENTION D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC DESTINE A L'INSTALLATION D'UNE ACTIVITE DE RESTAURATION SUR UN EMPLACEMENT EXTERIEUR »**

La copie de sauvegarde devra parvenir à l'EPPGHV avant la date et heure limites fixées sur la page de garde du présent document. Les plis qui seraient remis ou dont l'avis de réception serait délivré après les dates et heure limites fixées ainsi que ceux remis sous enveloppe non cachetée, ne seront pas retenus ; ils seront renvoyés à leur auteur.

La copie de sauvegarde pourra être ouverte si l'offre :

- contient un programme informatique malveillant (ou « virus ») ;
- est réceptionnée à la date limite de remise des plis de manière incomplète ;
- est réceptionnée hors délai, si l'EPPGHV dispose d'éléments tangibles montrant que le pli a commencé à être transmis avant l'échéance de fermeture de la remise des plis et si la copie de sauvegarde est, elle, parvenue dans les délais ;
- n'a pas pu être ouverte par l'EPPGHV.



### 7.1.3 Prérequis techniques

Pour pouvoir faire une offre électronique, le candidat doit s'assurer de répondre aux prérequis techniques de la plateforme.

Les candidats s'assurent, lors de la constitution de leur pli, que les fichiers transmis ne comportent pas de virus. Tout fichier constitutif de l'offre devra être traité préalablement par le candidat par un anti-virus.

La réception de tout fichier contenant un virus entraîne l'irrecevabilité de l'offre.

Au moment de l'ouverture des plis, l'EPPGHV utilisera un antivirus. Si un virus est détecté, le pli sera considéré comme n'ayant pas été reçu, le candidat en sera averti grâce aux renseignements saisis lors de son identification.

### 7.1.4 Format des fichiers

Il est recommandé aux candidats de respecter les recommandations suivantes tant pour les dépôts électroniques que les copies de sauvegarde :

- ✓ les formats des fichiers envoyés ne pourront être que : .doc/ .docx / .rtf/ .pdf / .xls / .xlsx / .ppt / .pptx ;
  - ✓ ne pas utiliser certains formats, notamment les ".exe", les formats vidéo ;
  - ✓ ne pas utiliser certains outils, notamment les "macros" ;
  - ✓ faire en sorte que l'offre ne soit pas trop volumineuse ;
  - ✓ tous les fichiers envoyés devront être traités préalablement à l'anti-virus, à charge de l'entreprise candidate.
- Les offres contenant des virus feront l'objet d'un archivage de sécurité par l'EPPGHV. Ces offres seront donc réputées n'avoir jamais été reçues et les candidats en seront informés dans les plus brefs délais.

## ARTICLE 8. EXAMEN DES OFFRES

### 8.1 Jugement des offres

Le jugement des offres sera effectué dans les conditions prévues à l'article L.2122-1-1 du CGPPP. Une note totale sur 100 points est attribuée. L'offre la plus avantageuse sera déterminée au regard des critères et sous critères pondérés suivants :

<b>Critère Valeur technique</b>	<b>1. Expérience et capacité technique et financière</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Références sur les trois dernières années dans le domaine de la restauration (lieux, durées et description des activités).</li><li>- Indication du chiffre d'affaires global et du chiffre d'affaires concernant les activités liées au secteur en question, sur les trois dernières années, bilans ou extraits de bilans concernant les trois dernières années.</li><li>- Situation particulière : en cas d'entreprise nouvellement créée, le candidat pourra, à défaut de références professionnelles, fournir les curriculums vitae du personnel affecté à l'exploitation du domaine ou toute autre pièce permettant de démontrer ses capacités.</li><li>- Le planning prévisionnel des travaux d'installation de la structure, intégrant les délais de permis de construire.</li></ul>	<b>10 points</b>
	<b>2- Qualité et complémentarité de l'offre proposée</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- La complémentarité de l'offre proposée par rapport aux activités et services déjà présents à proximité immédiate de l'emplacement sollicité par le candidat.</li><li>- La capacité du candidat à proposer une offre originale et différenciante avec des offres ciblées à destination de publics spécifiques (menus enfants, options végétariennes, vegan...)</li></ul>	<b>30 points</b>
	<b>3- Engagement environnemental</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- La mise en place d'une gestion efficace des déchets</li><li>- Le recours aux circuits courts, favorisant des fournisseurs locaux et une proximité entre les lieux de production et de vente</li><li>- La traçabilité, la fraîcheur et la saisonnalité des ingrédients, ainsi que la présence de labels (« fait maison », bio et autres)</li></ul>	<b>10 points</b>

	<b>4- Esthétique et intégration visuelle</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'apparence de la structure et son harmonie avec l'environnement du site (environnement boisé, revêtements blanc, noir ou blanc à privilégier, et l'usage du rouge est proscrit) seront évaluées.</li> <li>- La capacité à intégrer le stockage divers et les poubelles dans un stockage dédié, qui ne sera pas à la vue des publics.</li> <li>- La visibilité et lisibilité de l'enseigne lumineuse (lumière blanche sur fond bois ou neutre) qui devra comporter la mention « restaurant » ainsi que le nom de la structure.</li> </ul>	<b>10 points</b>
<b>Critère Valeur financière</b>	<b>5- Proposition financière</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Valeur financière de l'offre : proposer l'offre la plus avantageuse économiquement en proposant : <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ un montant de redevance fixe, en n'intégrant pas les charges communes</li> <li>✓ un taux de redevance variable (pourcentage calculée sur le chiffre d'affaires). Celui-ci doit être un taux unique, non-évolutif en fonction de paliers de chiffre d'affaires.</li> </ul> </li> </ul> <p>Tous les éléments chiffrés seront en euros (avec une précision entre le H.T et le T.T.C).</p>	<b>40 points</b>

#### **Notation du critère « valeur technique de l'offre » sur 60 points**

Chaque sous-critère sera noté selon l'échelle de notation suivante :

Points	Appréciations
0	Le candidat répond de façon <b>insatisfaisante</b> ou <b>ne répond pas</b> (ce qui peut être jugé comme une offre irrégulière)
12	Le candidat répond de façon <b>peu satisfaisante</b>
24	Le candidat répond de façon <b>assez satisfaisante</b>
36	Le candidat répond de façon <b>satisfaisante</b>
48	Le candidat répond de façon <b>très satisfaisante</b>
60	<b>Le candidat répond de façon parfaitement satisfaisante</b>

#### **Notation du critère « valeur financière » noté sur 40 points**

Redevance fixe annuelle selon la formule suivante :

$$20 \times \frac{\text{Valeur financière de l'offre proposée HT}}{\text{Valeur financière de l'offre la plus haute HT}}$$

Redevance variable annuelle selon la formule suivante :

$$20 \times \frac{\text{Taux de l'offre proposée}}{\text{Taux de l'offre le plus élevée}}$$

### **8.3 Négociations**

L'EPPGHV se réserve la possibilité de négocier avec un ou plusieurs candidats sous la forme d'échanges électroniques et/ou auditions des candidats. Les modalités (audition, séance à distance) seront précisées aux candidats. L'EPPGHV pourra négocier avec le nombre de candidats qu'il souhaite.

Les négociations pourront porter sur l'ensemble des aspects de l'offre remise par les candidats et en particulier sur les aspects techniques et financiers.

La négociation sera conduite dans le respect du principe d'égalité de traitement des candidats. Les informations données aux candidats ne pourront être de nature à avantager certains d'entre eux. L'EPPGHV ne pourra révéler aux autres candidats des solutions proposées ou des informations confidentielles communiquées par un candidat dans le cadre de la négociation, sans l'accord de celui-ci.

S'agissant des offres remises après négociation ou, à défaut de nouvelles propositions, des premières offres, le délai de validité des offres est apprécié à compter de la date de remise des offres définitives.

A l'issue des négociations, l'offre de l'opérateur économique qui obtiendra le plus grand nombre de points sera jugée comme l'offre économiquement la plus avantageuse.

## **ARTICLE 9. ATTRIBUTION DE LA CONVENTION D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC**

Le choix définitif du candidat sera annoncé par un courrier d'attribution transmis au candidat retenu via la plateforme marchés publics.

## **ARTICLE 10. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES**

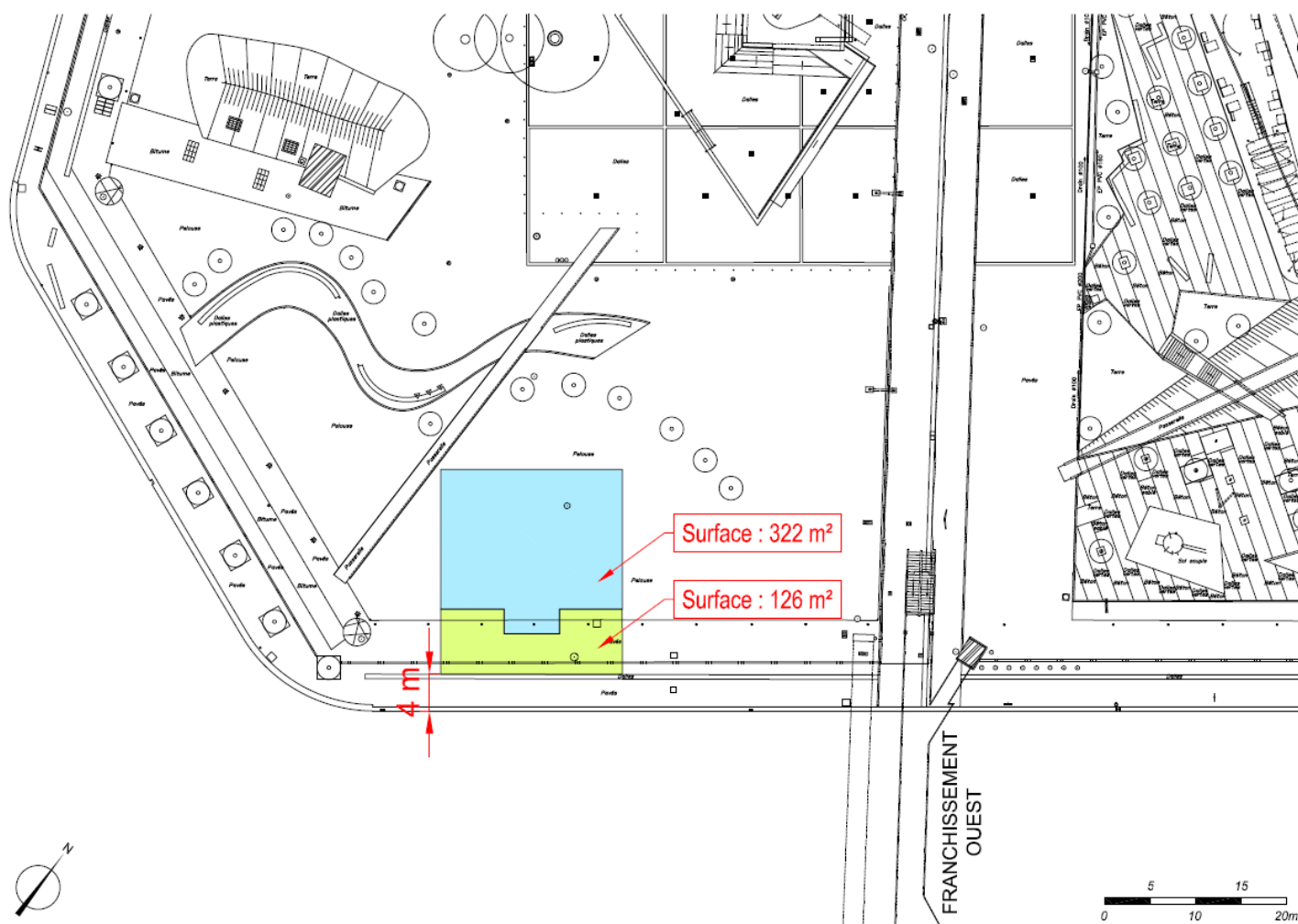
Pour obtenir tous renseignements complémentaires d'ordre administratif ou technique qui leur seraient nécessaires au cours de leur étude, les candidats devront faire parvenir, au plus tard 6 jours avant la DLRO, une demande depuis le profil de l'EPPGHV dans la rubrique **[Questions/Réponses]**.

Une fois la question réceptionnée et étudiée par les services compétents, une réponse sera adressée via la plateforme, à toutes les entreprises ayant téléchargé le dossier de manière non anonyme.

Aucune réponse ne sera adressée en dehors de cette voie de communication.

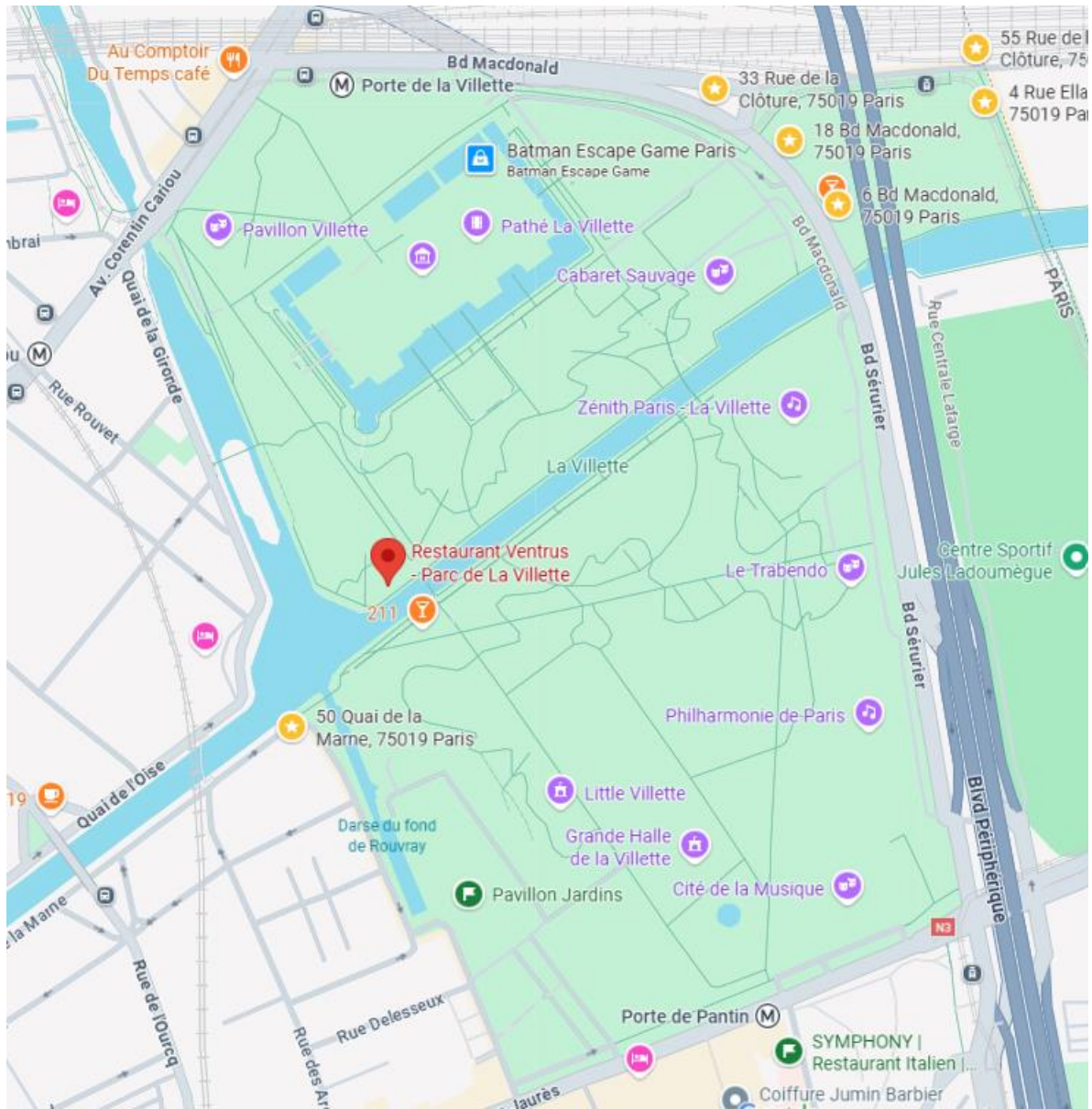
L'attention des candidats est donc attirée sur l'importance de leur authentification et des informations transmises (courrier donné) lors du téléchargement du DCE sur le profil de l'EPPGHV.

**Annexe n°1 : plan d'implantation de l'emplacement extérieur mis à disposition et localisation dans le Parc**











## PLAN DE LA VILLETTE

ARGONAUTE	P4	HALLE AUX CUIRS	X4
CABARET SAUVAGE	T4	PAVILLON PAUL-DELOUVRIER	L7
CENTRE DE DOCUMENTATION DE LA MUSIQUE CONTEMPORAINE (CDMC)	P9	PÉNICHE CINÉMA	T5
CENTRE ÉQUESTRE	T4	PHILHARMONIE DE PARIS	P8
CITÉ DE LA MUSIQUE	N9	HALL DE LA CHANSON	N6
CITÉ DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE	N2	THÉÂTRE PARIS-VILLETTE	L8
CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE PARIS	L9	TRABENDO	R7
ESPACE CHAPITEAUX	L3	WIP VILLETTE	L1
ESPACE PÉRIPHÉRIQUE	V4	ZÉNITH PARIS - LA VILLETTE	R6
GÉODE	N4	ADMINISTRATION PARC DE LA VILLETTE	
GRANDE HALLE	L7	• Cité jardin / bureaux	J7
		• Pavillon Janvier	N8
		ASSOCIATION DE PRÉVENTION DU SITE DE LA VILLETTE (APSV)	L6

i	Information	L9	Restaurant	L2 L5 L7 N1 N2 N4 N9 P7 R7
M	Station de métro	L9 P1	Librairie/Boutique	L7 N2 N9
V	Borne Vélib'	J3 J9 L9 N1 N10	Toilettes	L3 L4 L6 N8
P	Attaches vélo	L1-2-3-5-7-8-9 N5-6-9 P5-7 R4-5-6	Bureau de poste	J9
Bus	Arrêt de bus	P1 P10	Distributeur de billets	L9 P2
T	Arrêt de tramway	P1 P10 X4	Eau potable	L5 N4 N9 P8 R4 R5 R6
Taxis	Station de taxis	N9 P1 R9	Appel d'urgence	L5 N9 P8 R4 R5 R6
P	Parking (accès)	L1 N9 P9 R1	Embarcadère	L5
Bicyclette	Piste cyclable	J5 T5		

### Les 26 folies

1	folie information-billetterie	L9
2	folie Cité de la musique	N9
3	folie du théâtre	L8
4	folie Janvier	N8
5	folie Philharmonie	P8
6	folie Little Villette	L7
7	folie douce	N7
8	folie café	P7
9	Trabendo	R7
10	folie des vents et des dunes	L6
11	folie des fêtes	N6
12	folie belvédère	P6
13	folie billetterie du Zénith	R6
14	folie rond-point des canaux	J5
15	folie des merveilles	L5
16	folie de l'aventure	N5
17	petite folie	P5
18	folie des anges	R5
19	folie kiosque	L4
20	folie observatoire	N4
21	folie Argonaute	P4
22	folie du bout du monde	R4
23	folie de l'écluse	L3
24	À la folie	L2
25	folie accueil-information	L1
26	folie horloge	N1

### Les 12 jardins thématiques

#### La promenade des jardins

A	jardin des miroirs	L7
B	jardins passagers	J6
C	jardin des vents et des dunes	L6
D	l'Artère - jardin des dessins	N5
E	jardin de la treille	N6
F	jardin des bambous	P6
G	jardin des équilibres	R7
H	jardin des ombres	R6
I	jardin des frayeurs enfantines	R6
J	jardin des voltiges	R6
K	jardin des îles	R4
L	jardin du dragon	L4